

Newsletter May 2023

Der Mai war ein wunderbarer Monat für die Yellow Lions! Das Wetter wird wärmer und wir spielen gerne draußen. Wir können es kaum erwarten, dass der Sommer kommt. Wir haben uns riesig auf unsere neue Wasserstation gefreut und seitdem lieben wir es, uns dort auszutoben. Wir entdecken unser neues Spielhaus und jede Menge neues Spielzeug zum Spielen draußen.



May was a wonderful month for the Yellow Lions! The weather gets warmer and we enjoy playing outside. We cannot wait for the summertime to come. We were so excited for our new water station and we have loved playing with the water since then. We also had our new play house and a lot of new toys for playing outside.



Wir sind dabei, unsere Gruppe zum Thema Sommer zu verschönern. Wir haben uns viele Bücher aus der Stadtbibliothek ausgeliehen und es hat uns sehr viel Spaß gemacht, alle Bücher zu lesen! Unsere Lieblingsbücher waren "Elmer und Tante Zelda", "Clifford, der große rote Hund" und "der Stompysaurus"!

In our group, we were busy making arts and crafts, such as creating summer decoration for our windows and doors. The Yellow lions children also enjoyed reading with their buddy readers. We borrowed a lot of books from the city library and we loved reading all the books! Our favourite books were Elmer and Aunt Zelda, Clifford the big red dog, and the Stompysaurus!



Wir freuen uns sehr, wenn wir draußen in der Natur sind und immer wieder etwas Neues entdecken können. Die ganzen blühenden Blumen sind einfach so toll anzusehen. Außerdem haben wir ein Wespenhaus gefunden und dieses im Morgenkreis genau unter die Lupe genommen. Wie spannend und aufregend!



We have been busy exploring and observing the nature around us, including the flowers and the insects! We enjoyed looking at the flowers blooming and the leaves growing. We found a wasp house and we discussed about it during the morning circle! The Yellow lions found the wasp house interesting. All of us were amazed by it!

Der Familientag war ein voller Erfolg! Wir haben das tolle Wetter genossen und es wurde endlich die neue Wasserstation eingeweiht. Danke an alle Eltern für das leckere Buffet :)

The family day was a hit! It was a well- spent day. The children and families enjoyed the beautiful weather and children played with our new water station! We all had a great evening in the Kindergarten. Thank you dear parents for the delicious buffet!



Wir haben den Monat mit einem Ausflug in den Chancengarten abgeschlossen! Wir brachten unsere mit Frühstück, Trinkflaschen und Regenjacken gefüllten Rucksäcke mit. Wir waren für alles bestens vorbereitet. Wir haben zusammen mit den Blue Lions gespielt und den Chancengarten erkundet. Das Baumhaus im Gebüsch und die riesige Rutsche waren klasse und zum Mittag bekamen wir Hot Dogs!

We closed the month with going for a field trip to a Chancengarten! We brought our backpacks filled in with breakfast, drinking bottles, and rain jackets. We played together with the blue lions and we had

hotdogs for lunch!

Der Sommer naht bald und wir können das sonnige und wärmere Wetter kaum erwarten! *Summer is coming soon and we cannot wait for the sunny and warmer weather!*

Habt einen wundervollen Monat, liebe Eltern!
Have a wonderful month, dear parents!

Yellow Lions

Newsletter Purple Lions

Der Mai begann mit dem Übergang in den Sommer durch hohe Temperaturen. Zum Glück kam mit dem Familien Tag, die Eröffnung der Wasserspielanlage und des Häuschens im Außengelände. Die Kinder genossen sehr die Nutzung der neuen Spielmöglichkeiten. Auch benutzte die Gruppe diese Gelegenheit, unsere Betten vorzubereiten die, die Kinder jeden Kindergarten tag morgens Wässern. Die Gruppe ist sehr aufgeregt, der Wechsel in ein neues Kindergartenjahr ist bemerkbar. Um ein wenig mehr Ruhe in die Gruppe zu bekommen, werden Regeln gemeinsam mit den Kindern im Morgenkreis wieder aufgefrischt und neu besprochen.

Mit Mister Clinton ist die englische Sprache wieder in die Gruppe eingezogen. Dies genießen die Kinder sehr.

May began with the transition to summer due to high temperatures. Fortunately, with the Family Day, came the opening of the water play area as well as the playhouse in the outdoor play area. The children are really enjoying using the new play facilities. The group also took the opportunity to prepare new plant beds and take turns watering them everyday. The group is very excited at the moment due to the upcoming change to a new kindergarten year. In order to bring a little more calmness into the group, the rules are being refreshed and discussed again together with the children in the morning circle.

With the arrival of Mr. Clinton, the English language has once again returned to the group. The children are enjoying this a lot.



Newsletter Mai Blue Lions

Liebe Eltern!

Der Monat Mai ist schnell verlaufen und nun stehen wir mit einem Fuß schon im Juni. Das Wetter wird langsam sommerlich und wir genießen das schöne Wetter mit den Kindern und gehen oft raus. Den halben Monat Mai haben wir mit Vorbereitungen zum Familienfest verbracht, das zum Mutter- und Vatertag gewidmet war. Die Kinder haben tolle bunte Fotorahmen gestaltet, die an diesem Tag auch an die Familie verschenkt wurden. Außerdem haben wir Lieder geübt, die wir zur Eröffnung des Festes vorgeführt haben. In der Halle stand unser vielfältiges Buffet, das von vielen Eltern gespendet wurde. Vielen Dank an dieser Stelle an Ihnen, liebe Eltern! An diesem Tag wurden endlich unsere Wasserspielstation und das Spielhäuschen feierlich eröffnet. Da dürften alle Kinder mit Wasser spielen und einen oder anderen Goldstein im Wasser suchen. Jede Gruppe hat eigene Aktivitäten durchgeführt, diese kamen sehr gut an. Unser Familientag war ein gelungenes Fest dank allen Beteiligten!

Nach ein paar zusätzlichen freien Tagen haben wir einen Tag im Chancengarten verbracht. Die Kinder lieben diese Tage im Freien und erkundigen die Natur und unsere Umwelt sehr gern. Wir haben gemeinsam die Insekten beobachten, ein Baumhaus gebaut, mit dem Heu gespielt und gebastelt, Blumen gepflückt, auf der Riesenrutsche gerutscht, mit coolen Sandspielsachen gespielt und vieles mehr. Die Kinder waren am Ende des Tages kaputt, aber glücklich ☺. Im Juni und im Juli gehen wir wieder jeweils an einem Tag in den Chancengarten und freuen uns schon darauf.



Am Ende des Monats ist unser großes Umweltprojekt angefangen, das über drei Wochen laufen wird. Wir haben mit den Kindern schon viel über den Umweltschutz und die Mülltrennung gesprochen und tolle Bilder gemalt.

Wir freuen uns auf den Sommer und weitere tolle Arbeit mit Ihnen und Ihren Kindern!
Team Blue Lions



Dear Parents!

The month of May has passed quickly and

now we have one foot in June. The weather is slowly becoming warm and we are enjoying the beautiful weather with the children and often go outside. We spent half the month of May preparing for the family celebration dedicated to Mother's and Father's Day. The children created great colourful photo frames, which were also given away to the family on that day. We also practiced songs that we performed at



the opening of the festival. In the hall was our varied buffet, which was donated by many parents. We would like to take this opportunity to thank you, our dear parents! On that day, our water play station and the playhouse were finally ceremoniously opened. All children are allowed to play with water and look for one or the other gold stone in the water. Each group carried out its own activities, which were very well received. Our family day was a successful celebration, thanks to everyone who was involved with the event.

After a few extra days off, we spent a day in the Chancengarten. The children love these days outdoors and love to explore nature and our environment. We watched the insects together, built a tree house, played with the hay and did handicrafts, picked flowers, slid down the giant slide, played with cool sand toys etc. The children were tired at the end of the day, but happy 😊. In June and July, we will again go to the Chancengarten on one day and are already looking forward to it.

At the end of the month, our big environmental project has started, which will run for three weeks. We have already talked a lot with the children about environmental protection and waste separation and painted great pictures. We are looking forward to the summer and more great work with you and your children!

Team Blue Lions

Newsletter Mai Little Green Lions

Der Wonnemonat Mai!

In Vorbereitung auf das Familienfest haben wir fleißig Bilderrahmen verziert und dekoriert. Mit viel Glitzer und Pailletten sind diese nun bereit mit einem schönen Familienfoto bestückt zu werden.



The merry month of May!

In preparation for the family celebration, we have been busy decorating and decorating picture frames. With lots of glitter and sequins, these are now ready to be equipped with a beautiful family photo.



Vielleicht nutzt Ihr ja das Foto, welches ihr vor der Fotowand mit lustigen Requisiten beim Familienfest schießen konntet.

Maybe you will use the photo you were able to take in front of the photo wall with funny props at the family party.

Auch wenn das Wetter es noch nicht vermuten lässt: Der Sommer steht vor der Tür! Wir lassen uns vom Wetter nicht abhalten und beginnen schon Sommerdekoration zu basteln. Flamingos, Palmen und Eistüten sollen Lust auf Sommer machen! Bei uns hat es schon funktioniert. Wir freuen uns





jetzt schon auf das Sommerfest mit Euch und studieren fleißig ein paar Lieder ein, die wir dort zum Besten geben.

Even if the weather does not yet suggest it: Summer is just around the corner! We do not let the weather stop us and already start to tinker summer decorations. Flamingos, palm trees and ice cream cones should make you want summer! It has already worked for us. We are already looking forward to the summer festival with you and are diligently studying a few songs that we will perform there.

Newsletter Little Orange Lions Mai 2023

Der Sommer ist bereits da und das warme Wetter lädt zum Spielen nach draußen ein. Auch wir waren fast immer vormittags und nachmittags draußen mit den Kindern. Sie genießen die Sonnenstrahlen.

Summer is already here and the warm weather invites you to play outside. We were also almost always in the morning and afternoon outside with the children. They enjoy the rays of the sun.

In diesem Monat hatten wir eine neue Eingewöhnung. Wir möchten die neuen Eltern nochmal herzlich begrüßen in unserer Gruppe.

This month we had a new settling in. We would like to welcome the new parents again to our group.

Unsere eine Auszubildende hatte einen Lehrerbesuch. In dem Angebot hatte sie ein neues Lied eingeführt den „Körperteil Blues“. Dieses haben wir bereits im Vorfeld mit den Kindern geübt. Unsere andere Auszubildende hatte Ende des Monats ihre Prüfung.

Our one trainee had a teacher visit. In the offer she had introduced a new song the "body part blues". We had already practiced this with the children in advance. Our other trainee had her exam at the end of the month.

Außerdem haben wir den Geburtstagskalender mit den Kindern neu gestaltet.

We also redesigned the birthday calendar with the children.

Für den Familientag haben wir mit den Kindern ein Geschenk für die Eltern hergestellt. Die Kinder haben einen Bilderrahmen dekoriert. Des Weiteren haben wir uns zu vielen gemeinsamen Singkreisen mit allen Gruppen im Foyer getroffen und kräftig geübt.

For Family Day, we made a gift for the parents with the children. The children decorated a picture frame. Furthermore, we met for many joint singing circles with all groups in the foyer and practiced vigorously.

Den letzten Dienstag im Monat haben wir mit der Umwelt Projektwoche angefangen.

Die Umweltprojektwoche endet eine Woche nach dem Sommerfest.

The last Tuesday of the month we started with the environment project week. The environmental project week ends one week after the summer festival.

Liebe Eltern!

Ende dieses Monats ist es soweit: Das ***Bundesprogramm Sprach- Kita: Weil Sprache der Schlüssel zur Welt ist***, wird eingestellt.

At the end of this month, the time has come: The federal program language daycare center: Because language is the key to the world, it will be discontinued.

Zum Abschluss fand am 26. Mai eine Abschlussveranstaltung aller Sprach- Kitas aus unserem Verbund statt. Wir hatten die Gelegenheit unsere Arbeit allen anderen Kitas zu präsentieren. Zusätzlich konnten wir Anregungen von den anderen Sprach- Kitas mitnehmen.

Finally, on May 26, a closing event of all language daycare centers from our network took place. We had the opportunity to present our work to all other daycare centers.

In addition, we were able to take suggestions from the other language daycare centers.

Unsere Kita bekam eine Urkunde für die Teilnahme am Bundesprogramm Sprach- Kita.

Our daycare center received a certificate for participation in the federal program language daycare.

Nun freuen wir uns jedoch Ihnen mitteilen zu können, dass unsere Kita eine Sprach- Kita bleibt.

Now, however, we are pleased to inform you that our daycare center will remain a language daycare center.

Das ehemalige Bundesprogramm wird, zunächst für die kommenden zwei Kindergartenjahre, vom Land Niedersachsen weiterfinanziert.

The former federal program will continue to be financed by the state of Lower Saxony, initially for the next two kindergarten years.

Im vergangenen halben Jahr mussten wir uns entscheiden: Was können wir noch umsetzen, bevor das Bundesprogramm ausläuft? Was müssen wir als festen Bestandteil etablieren?

In the past six months, we had to decide: What else can we implement before the federal program expires? What do we need to establish as an integral part?

Viele stillgelegte Ideen können jetzt doch noch umgesetzt werden und der hohe Stellenwert, den der Bereich der sprachlichen Bildung in unserer Einrichtung hat, wird uns erhalten bleiben.

Many disused ideas can now still be implemented and the high priority that the field of language education has in our institution will remain with us.